Porównanie tłumaczeń II Królewska 18:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Król Asyrii uprowadził Izraelitów\* do Asyrii i osadził ich w Chelach i nad Chaborem, rzeką Gozanu, oraz w miastach medyjskich,\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Wg G: Samarytan. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) miastach medyjskich, וְעָרֵי מָדָי , wg G: na pogórzu Medów, Ὁρη Μηδων; w G L : na pograniczu Medów, ἐν ὀριοις Μηδων. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>120 17:6</x>; <x>140 32:1-19</x>; <x>290 36:1-22</x> [↑](#footnote-ref-4)